

4ª REUNION DEL COMITÉ DIRECTIVO DEL PROYECTO CLME Información para participantes

***Manejo Sostenible de los Recursos Marinos Vivos Compartidos
del Gran Ecosistema Marino del Caribe (CLME) y Regiones Adyacentes***

5-6 de marzo de 2013
Cartagena, Colombia

La Unidad Regional de Coordinación del Proyecto CLME y las Agencias Implementadoras y Ejecutoras del CLME tienen el gusto de darle la bienvenida a la 4a Reunión del Comité Directivo, a realizarse este año en Cartagena, Colombia. Por favor encuentre a continuación información relevante que le ayudará a prepararse para este importante evento.

*Esperamos verlos pronto en Cartagena.
Deseándoles un viaje seguro,*

La Unidad de Coordinación

Tabla de Contenido

1. Materiales y Documentos de la Reunión.....	3
2. Hospedaje y Lugar de la Reunión	3
3. Itinerarios de viaje y Transporte al hotel.....	4
4. Moneda Local	5
5. Llamadas internacionales y conexión a Internet.....	5
6. Requisitos de Pasaporte y Visa.....	5
7. Viatico para Gastos de Estadía (DSA)	6
8. Vacunación contra Fiebre Amarilla	6
9. Clima Local.....	6
10. Teléfonos de Emergencia (marcación desde teléfonos fijos)	7
11. Electricidad y sistema de enchufes en Colombia.....	7
12. Acerca de Cartagena.....	7
13. Su seguridad durante su estadía en Cartagena.....	8
14. Datos de Contacto de la Unidad de Coordinación del Proyecto CLME	9

1. Materiales y Documentos de la Reunión

Las versiones más recientes de los materiales y documentos para la Reunión del Comité Directivo **–incluyendo el agenda (propuesto) y los materiales de lectura esenciales** – estarán disponibles para todos los participantes en el nuevo sitio de internet del proyecto CLME. Los materiales de la reunión se encuentran en el vínculo de INTRANET ubicado en la parte superior derecha de la página web del proyecto. Lo invitamos a consultar la sección INTRANET del Proyecto CLME en el siguiente vínculo: <http://www.clmeproject.org/hotelsonestaesp.html>
Para entrar a la intranet debe digitar la siguiente clave: **hotelsonesta**

Un botón en la franja superior de la pagina permite al usuario elegir entre una versión en ingles y una versión en español de los documentos de la intranet.

2. Hospedaje y Lugar de la Reunión

Para todos los participantes cuyos gastos serán cubiertos por el Proyecto CLME, la Unidad Coordinadora del Proyecto ha hecho **reservaciones** en el “**Hotel Sonesta**”, ubicado en el “**Anillo Vial**” de **Cartagena (“Zona Norte”)**. El Hotel Sonesta será también el **Lugar de la Reunión**. Para mayor información sobre el hotel, por favor siga el siguiente vínculo: <http://www.sonesta.com/Cartagena/>

La dirección del hotel es:

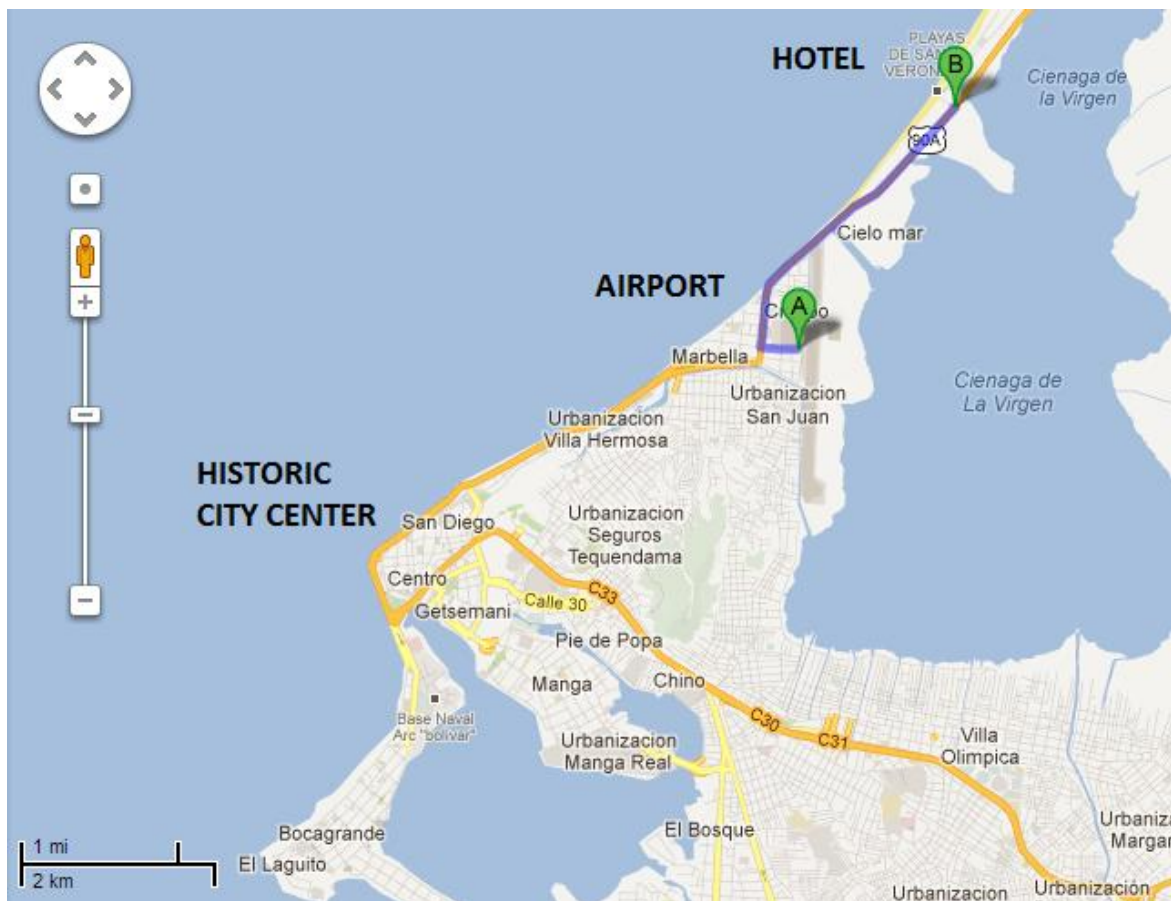
Hotel Sonesta, Cartagena de Indias, Colombia
Carrera 9 # 35-104 Anillo Vial, Zona Norte
Cartagena, Colombia
Tel 57.5.653 5656
Fax 57.5.668 5303

Las reservas de los participantes incluyen:

- habitación sencilla, incluyendo desayuno e internet

Por favor tenga en cuenta que los consumos del mini-bar de la habitación y los alimentos consumidos por servicio a la habitación no están incluidos en los gastos cubiertos por la Unidad de Coordinación, y serán cobrados directamente a Usted por el hotel.

El Hotel Sonesta se encuentra a unos 10 minutos del aeropuerto en taxi (“*Aeropuerto Internacional Rafael Nuñez*”). Por favor tenga en cuenta que la hora de entrada al hotel es a las 15:00 horas y la hora de salida es a las 12:00 horas. Sin embargo, el hotel nos ha informado que intentarán realizar el proceso de registro más temprano para los participantes que lleguen antes de dicha hora.



La **Reunión del Comité Directivo (Martes-Miércoles 5-6 de marzo)** tendrá lugar en la **Sala de Conferencias del Hotel Sonesta (Salón: “India Catalina”)**.

En todas las sesiones de la RCA habrá **servicio de traducción simultánea** (Inglés-Español-Inglés). Habrá **recesos para tomar café** y una **estación de café permanente** disponible para los participantes.

3. Itinerarios de viaje y Transporte al hotel

La Unidad de Coordinación del Proyecto suministrará los **itinerarios finales de viaje** a todos los **participantes cuyos gastos de viaje serán cubiertos por el CLME** tan pronto se encuentren disponibles. Los itinerarios se preparan con base en la ruta más directa y económica desde y hasta el lugar de origen/regreso. Solicitamos que **POR FAVOR GUARDEN SUS PASES DE ABORDAR**, ya que los podríamos requerir para efectos administrativos.

Para los participantes cuyo viaje será cubierto por el Proyecto, una vez llegue a la reunión **se transferirá directamente a su cuenta bancaria** un Viatico reducido para cubrir **gastos locales** y de **transporte desde y hacia los aeropuertos de salida y llegada** (favor diligenciar para estos efectos a la mas brevedad posible el “Vendor Form” proporcionado por la Unidad de Coordinación). **El proceso de la transferencia puede tardar unos dos (2) días.** Adicionalmente, por favor tenga en cuenta que en el caso de los participantes que deben hacer escala con estadía de una noche como parte de su itinerario de viaje, el proyecto también cubrirá este costo mediante el pago de un viatico correspondiente el cual será transferido a su cuenta bancaria, inmediatamente después de su llegada a Cartagena.

No hay buses del hotel disponibles en el aeropuerto. En cambio, solicitamos a los participantes que **utilicen el servicio de taxis del Aeropuerto de Cartagena** (disponible inmediatamente después de salir del terminal aéreo) **para llegar al Hotel Sonesta**. La tarifa del Aeropuerto al Hotel es de **aproximadamente \$11 USD** (20.000 pesos colombianos).

Dependiendo de las condiciones de tráfico, el recorrido entre el Aeropuerto de Cartagena (“Aeropuerto Internacional Rafael Nuñez”) y el Hotel Sonesta toma unos 10 minutos.

4. Moneda Local

La moneda nacional de Colombia es el Peso Colombiano (COP). La tasa de cambio oficial varía ligeramente todos los días, pero **1 Dólar de EEUU** equivale aproximadamente a **1.800 COP**. Los principales hoteles, restaurantes y almacenes aceptan la mayoría de las Tarjetas de Crédito (Visa, Master Card, American Express).

5. Llamadas internacionales y conexión a Internet

Hay servicio de llamas internacionales y locales por discado directo en las habitaciones del hotel. Por favor tenga en cuenta que este es un costo adicional que no será cubierto directamente por el proyecto CLME.

Las habitaciones del hotel y las salas de reuniones tendrán conexión de internet inalámbrica gratis para los participantes.

6. Requisitos de Pasaporte y Visa

Es **responsabilidad del participante** tener un **pasaporte que cumple con los criterios de vigencia que puedan ser requeridos por Colombia y/o los países por donde transitara el viajero**, así como de obtener las **visas de entrada** (Colombia, Estados Unidos, ...) que puedan ser requeridas.

Por favor verifique con las embajadas o consulados correspondientes, o por medio de internet, si Usted requiere de una visa para asistir a la reunión. Por favor asegúrese de tener dicha visa antes de iniciar su viaje. La Unidad Coordinadora del Proyecto podrá suministrar una carta de invitación con el fin de obtener su visa de entrada a Colombia.

Si su itinerario incluye una **escala en EEUU**, por favor **asegúrese de tener los documentos/visa que se requieren** para entrar a EEUU.

7. Viatico para Gastos de Estadía (DSA)

Para los participantes que **califican para recibir apoyo financiero para asistir a las reuniones del Comité Directivo del CLME**, por favor tenga en cuenta que el **Proyecto cubrirá los siguientes costos**:

- tiquetes aéreos de ida y regreso, con base en la ruta más económica y directa
- en Cartagena: habitación sencilla, incluyendo desayuno y servicio de internet
- en Cartagena: el Proyecto suministrará el almuerzo, el cual será coordinado por el proyecto
- en Cartagena/durante el viaje: una subvención adicional para cubrir gastos de transporte a los aeropuertos y otros gastos de subsistencia diaria, y para alojamientos y alimentación en paradas intermedios, según aplica

Favor tomar en cuenta que los viáticos serán transferidos directamente a la cuenta bancaria del participante inmediatamente después de la llegada del participante a Cartagena (para tales efectos favor diligenciar el “Vendor Form” proporcionado por la Unidad de Coordinación a la mas brevedad posible). Tenga en cuenta que la transferencia puede tardar dos días en realizarse.

8. Vacunación contra Fiebre Amarilla

Se recomienda a los participantes que se vacunen contra el virus de la fiebre amarilla antes de viajar a Colombia y que tengan su tarjeta de vacunación a la mano en caso de que sea solicitada.

9. Clima Local

El clima de Cartagena es tropical, de tipo calido y húmedo. La temporada de lluvias más fuertes es en los meses de octubre y noviembre.

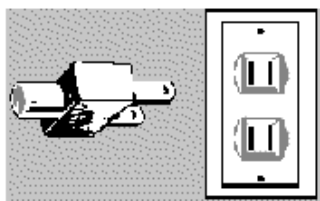
10. Teléfonos de Emergencia (marcación desde teléfonos fijos)

El código de país de Colombia es 57, y el código de ciudad de Cartagena es 5

Oficina de Seguridad de la ONU	(57) (5) 6649054
Policía Nacional	123 / 112
Departamento Administrativo de Seguridad	153
Fiscalía	122
Ejército	146
Cruz Roja	132 / (57) (5) 662 5388
Bomberos	119
Aeropuerto	(57) (5) 656 9200

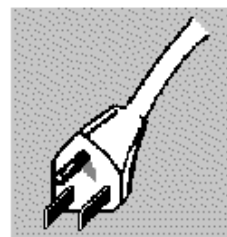
11. Electricidad y sistema de enchufes en Colombia

- 110V 60Hz
- Enchufes tipo A y B



Plug Type A

A - 2 parallel flat prongs - "American" type



Plug Type B

B - Similar to A but with an earth connector

12. Acerca de Cartagena

Cartagena es un importante puerto turístico y comercial con una creciente zona industrial. En el año 1984 Cartagena fue nombrada por UNESCO Patrimonio Cultural e Histórico de la Humanidad. Es un destino lleno de historia, una joya arquitectónica ubicada sobre el Mar Caribe. Como fuerte militar, su ancha y profunda bahía era el centro de la colonia y el destino final de ejércitos y flotas de galeones.

13. Su seguridad durante su estadía en Cartagena

La sección a continuación se basa en los consejos del Departamento de Seguridad de la ONU en Cartagena:

Como en cualquier otro lugar turístico, se pueden presentar criminalidad común, atracos y robos. Ocasionalmente los crímenes se cometen con violencia, por lo que pueden representar un riesgo para visitantes de estadías cortas. Pedir un taxi en la calle puede representar un riesgo, y se deben evitar taxis con marcas irregulares y pasajeros adicionales. Por favor pídale a su hotel que lo ayude a contratar sus servicios de transporte o utilice servicios de radio-taxi durante su estadía.

La seguridad en las zonas de la antigua ciudad amurallada (el centro histórico) y las áreas cercanas a los hoteles en los centros turísticos en general es buena; sin embargo, el Departamento de Seguridad de la ONU recomienda que no ande solo y que tenga especial cuidado de noche. Lleve siempre una copia de su pasaporte y tenga especial cuidado con gente en motocicletas, quienes podrían intentar robar su dinero, cámaras y joyas en la calle, ocasionalmente con violencia.

Tenga especial cuidado con los vendedores de mariscos; debe abstenerse de comprar ostras, camarones y otros productos marinos a los vendedores de alimentos en las playas debido a posibles malas condiciones sanitarias. Se recomienda que consuma agua en botella únicamente.

Recomendamos que utilice tarjetas de crédito durante su estadía, dado que representan una forma segura de pago y que posiblemente obtenga una tasa de cambio más favorable (pero esté pendiente de su tarjeta en todo momento).

Con el fin de garantizar su seguridad durante su estadía, la Unidad de Coordinación solicita que tenga en cuenta las siguientes recomendaciones en todo momento:

- No recomendamos caminar solo de noche por fuera de las instalaciones del hotel
- Por favor tenga en cuenta que portar joyas costosas y equipos electrónicos puede atraer atención no deseada cuando camina por fuera del hotel
- Recomendamos que evite lugares congestionados, así como también lugares solitarios con los que no esté familiarizado
- Nunca deje objetos de valor desatendidos. Las habitaciones del hotel tienen cajas fuertes; por favor utilícelas para guardar su pasaporte, tiquete aéreo y otros objetos de valor
- Únicamente lleve el efectivo necesario, y una copia de su pasaporte
- Por favor no descuide sus maletas de mano en ningún momento, especialmente su computador portátil

14. Datos de Contacto de la Unidad de Coordinación del Proyecto CLME

Por favor no dude en contactar a la Unidad de Coordinación si requiere información adicional:

Para mayor información acerca de la **logística y los itinerarios de viaje** o cualquier necesidad relacionada, por favor contacte a:

Sra. Carmen Beltrán
Asistente de Operaciones de la Unidad de Coordinación del CLME
Correo electrónico: carmenbd@unops.org
Celular: (57) 300 3701525

Para cualquier otra información, por favor contacte a:

Sr. Gabriel García
Gerente de la Oficina de la Unidad de Coordinación del CLME
Correo electrónico: GabrielG@unops.org
Celular: (57) 320 6389825

Sr. Patrick Debels
Coordinador Regional del Proyecto CLME
Correo electrónico: PatrickD@unops.org
Celular: (57) 314 5292462

Srta. Laverne Walker
Oficial Senior del Proyecto CLME
Correo electrónico: LaverneW@unops.org
Celular: (57) 321 5532514

La Recepción del Hotel también podrá asistirle con requerimientos adicionales.

Esperamos poder darle la bienvenida próximamente en Cartagena

La Unidad Regional de Coordinación del Proyecto CLME